

Počet rovnopisov: 3
Počet strán s prílohami: 6
Počet príloh: 3

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV č. 1/2023

uzatvorená podľa ust. § 659 až § 662 Občianskeho zákonníka (zákona č.40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12 odst. 3 zákona č. 206/2009 Z.z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení (ďalej len „zmluva“)

Článok I. ZMLUVNÉ STRANY

1. Požičiavateľ:	VÝCHODOSLOVENSKÉ MÚZEUM V KOŠICIACH
Sídlo	Kultúrne zariadenie Košického samosprávneho kraja
Štatutárny zástupca VSM	Námestie Maratónu mieru 2, 040 01 Košice
Bankové spojenie	PhDr. Ing. Dominik Béreš, MBA, LL.M, riaditeľ
Číslo účtu	Štátna pokladnica
	IBAN: SK6081800000007000187428
	SWIFT: SPSRSKBA
IČO	31297803
DIČ	2021448539
Právna forma	Príspevková organizácia
Zriaďovateľ	Košický samosprávny kraj
Zriaďovacia listina	2022/2009-RU18/8105 zo dňa 25.03.2009, Dodatok č. 1 zo dňa 16.05.2016 a Dodatok č. 2 zo dňa 11.07.2016
Zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky	Mgr. Ivan Havlice, kurátor kontakt e-mail: ivan.havlice@vsmuzeum.sk tel. 0917965011

(ďalej aj požičiavateľ alebo VSM)

2. Vypožičiavateľ:	VÝCHODOSLOVENSKÁ GALÉRIA
Sídlo	Kultúrne zariadenie Košického samosprávneho kraja
Štatutárny zástupca	Hlavná 27, 040 01 Košice
Bankové spojenie	Mgr. art. Dorota Kenderová, ArtD., riaditeľka
Číslo účtu	Štátna pokladnica
IČO	IBAN SK7481800000007000248286
DIČ	31297820
Právna forma	2021451113
Zriaďovateľ	Príspevková organizácia
Zriaďovacia listina	Košický samosprávny kraj
Zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky	2028/2009 RV 18/8132 Mgr. Valér Bakajsa kontakt: e-mail: bakajsa@vsg.sk tel: +421918870531

(ďalej aj vypožičiavateľ)
(požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Článok II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy sú nižšie uvedené predmety zo zbierok Východoslovenského múzea (ďalej len VSM), vlastníkom ktorých je Košický samosprávny kraj.

Zoznam vypožičaných zbierkových predmetov tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
Fotodokumentácia vypožičaných zbierkových predmetov tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.
Kondičné listy zbierkových predmetov tvoria samostatnú prílohu zmluvy (po jednom exemplári pre každú zmluvnú stranu, odovzdaný bude pri protokolárnom preberaní zbierkových predmetov do výpožičky).

- Požičiavateľ sa zaväzuje zapožičať vypožičiavateľovi bezodplatne na dočasné užívanie zbierkové predmety podľa čl. II., bod 1 zmluvy.
- Zbierkové predmety sú v stave, ktorý je uvedený v kondičnom liste a je spôsobilý na trvalé vystavovanie pri dodržaní ustanovení čl. V. bod 1. a 2.

Článok III. ÚČEL VÝPOŽIČKY

- Zbierkové predmety sa vypožičávajú bezodplatne za účelom prezentácie na výstave pod názvom **Elemír Halász-Hradil (9.3.2023 – 10.9.2023)** v priestoroch Východoslovenskej galérie, na Hlavnej ul. č. 27 v Košiciach.
- Zmena účelu je neprípustná.

Článok IV. DOBA VÝPOŽIČKY

- Zmluvné strany sa dohodli na trvaní výpožičky v čase od **1.2.2023 do 24.9.2023**.
- Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet zmluvy najneskôr v posledný deň výpožičky pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli inak.

Článok V. PODMIENKY VÝPOŽIČKY

- Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet zmluvy v súlade s čl. III. až V. tejto zmluvy.
- Vypožičiavateľ je povinný:**
 - vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri dočasnom užívaní a manipulácii tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu predmetu zmluvy,
 - zabezpečiť stabilné klimatické a svetelné podmienky v priestore dočasného užívania predmetu zmluvy, **pričom pre vystavenie diel zabezpečí klimatické podmienky na úrovni - 50% - 55% vlhkosť a 18-20°C teplotu a svetelné podmienky v rozsahu umelého osvetlenia max.50 luxov počas celej doby vystavovania, ešte pred samotnou inštaláciou a najneskôr do prívodu predmetu zmluvy.**
 - vrátiť predmet zmluvy bez konzervátorských a reštaurátorských zásahov, pokiaľ nebolo dohodnuté inak,
 - bezodkladne oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu zmluvy,
 - v prípade, ak už došlo ku škode, je povinný zabezpečiť objasnenie príčin poškodenia, pôvodcu a predbežnú výšku vzniknutej škody a bezodkladne písomne informovať požičiavateľa,
 - v prípade, ak už došlo k odcudzeniu, požičiavateľ zabezpečí riadne vyšetrovanie udalosti nahlásením podnetu na orgány činné v trestnom konaní.
- Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody** (krádež, stratu, zničeniu a za iné poškodenie predmetu zmluvy), ktoré vznikli na predmete zmluvy počas doby výpožičky, bez ohľadu na zavinenie, t. j. vrátane prípadov vis maior. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. V prípade straty, zničeniu alebo odcudzeniu vypožičaného zbierkového predmetu je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške hodnoty predmetu zmluvy uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Poškodený predmet ostáva majetkom zriaďovateľa požičiavateľa.
- Vypožičiavateľ sa zaväzuje poistiť predmet zmluvy počas celej doby trvania výpožičky, vrátane poistenia prepravy do miesta výpožičky a späť do VSM a to podľa hodnoty, ktorej výšku určil požičiavateľ a je uvedená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.**
- Vypožičiavateľ zabezpečí na vlastné náklady balenie zbierkových predmetov VSM ako aj ich prepravu na miesto výpožičky a späť do VSM po ukončení výpožičky.
- Požičiavateľ udeľuje súhlas na základné ošetrovanie a adjustovanie diel pre výstavné účely.**
- Požičiavateľ udeľuje súhlas na zhotovenie obrazovej dokumentácie a reprodukcii zbierkových predmetov, ktoré sú predmetom zmluvy, ich publikovanie v katalógu, uverejňovanie vo filme, v televízii, v tlači a iných médiách na propagáciu výstavy. Na iné, ako tu uvedené účely, smie obrazovú dokumentáciu alebo reprodukcii predmetu zmluvy vypožičiavateľ použiť len s vopred udeleným písomným súhlasom VSM.**
- Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že k termínu vrátenia predmetu zmluvy odovzdá požičiavateľovi bezodplatne digitálne formáty na DVD s uvedením autora a s licenciou na ďalšie používanie spolu s 3 výtlačkami z každej tlačoviny.**

9. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby neboli vyhotovované žiadne reprodukcie predmetu zmluvy tretou osobou na komerčný účel.
10. Vypožičiavateľ je povinný pri prezentácii predmetu zmluvy uviesť, že pochádza zo zbierok požičiavateľa v znení: „Zbierkový predmet zo zbierok Východoslovenského múzea v Košiciach“.
11. Vypožičiavateľ vráti predmet zmluvy požičiavateľovi v termíne a vopred dohodnutým spôsobom. V prípade, že vypožičiavateľ prejaví záujem o ďalšie trvanie výpožičky, požiada písomne alebo e-mailom na adresu VSM - info@ysmuzeum.sk o predĺženie dohodnutej doby výpožičky najneskôr 20 pracovných dní pred termínom vrátenia predmetu zmluvy.
12. Vypožičiavateľ nesmie nechať predmet zmluvy inému subjektu bez písomného súhlasu požičiavateľa.
13. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu zmluvy pred skončením doby výpožičky, ak predmet zmluvy potrebuje pre vlastné účely, alebo ak ho vypožičiavateľ užíva v rozpore s príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy a to do 14 dní od doručenia oznámenia o vrátení predmetu zmluvy.
14. Požičiavateľ si vyhradzuje právo odborného dozoru a kontroly spôsobu užívania a stavu predmetu zmluvy.
15. Záväzky a povinnosti vypožičiavateľa plynú od odovzdania predmetu zmluvy až po jeho prevzatie na základe podpísaných protokolov o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov do dočasného užívania a o vrátení a prevzatí zbierkových predmetov z dočasného užívania, ktoré tvoria súčasť tejto zmluvy (Príloha č. 3a, 3b).

Článok VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Z. z. (Občianskeho zákonníka) v znení neskorších predpisov, zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov a zákona č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. Prípadné zmeny alebo doplnky tejto zmluvy možno dohodnúť obojstranne prijatými písomnými dodatkami, ktoré tvoria súčasť tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak bezvýhradného súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
4. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vypožičiavateľ a jeden požičiavateľ.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa ustanovenia § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov ide v prípade tejto zmluvy o povinne zverejňovanú zmluvu. Táto zmluva nadobúda účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok.

V Košiciach, dňa 24.1.2023

V Košiciach, dňa 24.1.2023

Mgr. art. Dorota Kenderová, ArtD.
riaditeľka VSG

PhDr. Ing. Dominik Béreš, MBA, LL.M
riaditeľ VSM

Východoslovenská galéria
Hlavná 27, 040 01 Košice
IČO: 31 297 820
DIČ: 2021451113

Východoslovenské múzeum
v Košiciach
Nám. Maratónu mieru 2
040 01 KOŠICE

ZOZNAM VYPOŽIČANÝCH ZBIERKOVÝCH PREDMETOVTento zoznam je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č. 1/2023

P. č.	evid. číslo	prír. č.	autor, názov, datovanie, popis, rozmery	počet ks	stav	hodnota v €
-------	-------------	----------	---	----------	------	-------------

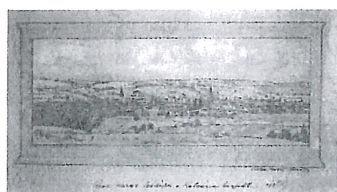
Zbierkový fond Výtvarné umenie

1.	H 55117	H-1979/00262	E.Halász-Hradil: Portrét E.H.-Halmiovej, 1907 Olejomaľba na plátne, rozmery: 99 x 84,2 cm	1	dobrý	5000
2.	H 56859	H-1981/00139	E.Halász-Hradil: Portrét A.Sipossovej, 1905-1912 Olejomaľba na plátne, rozmery: 67,8 x 47,6 cm	1	dobrý	5000
3.	H 50481	H-1977/00263	E.Halász-Hradil: Pohľad na Košice, 1926 Akwarel na papieri, rozmery: 24,4, x 52 cm	1	dobrý	2000
4.	H 62945	H-1987/00249	E.Halász-Hradil: Pred kostolom, 1925-1930 Olejomaľba na plátne, rozmery: 63 x 80,5 cm	1	dobrý	4000
5.	H 66983	H-1994/00013	E.Halász-Hradil: Žobrák (K.Bozonejský), 1927 Olejomaľba na plátne, rozmery: 102 x 86 cm	1	dobrý	5000
6.	H 71515	H-1994/00043	E.Halász-Hradil: Ležiaci akt, 1903 Olejomaľba na plátne, rozmery: 32 x 53 cm	1	dobrý	6000
7.	H 71678	H-1994/00109	E.Halász-Hradil: Autoportrét, 1945 Olejomaľba na dreve, rozmery: 51 x 41 cm	1	dobrý	5000
8.	S 516	H-1956/04204	E.Halász-Hradil: Generál M.R.Štefánik, 1920-1924 Olejomaľba na plátne, rozmery: 125 x 85 cm	1	dobrý	5000
9.	S 520	H-1956/04204	E.Halász-Hradil: Dr. E. Beneš, 1935 Olejomaľba na plátne, rozmery: 140,5 x 121,5 cm	1	dobrý	2000
10.	S 525	H-1956/04204	E.Halász-Hradil: T. G. Masaryk, 1933 Olejomaľba na plátne, rozmery: 133 x 90 cm	1	dobrý	2000
11.	S 692	-	E.Halász-Hradil: Transport, 1916 Olejomaľba na papieri, rozmery: 30 x 34 cm	1	dobrý	2000
12.	S 2596	H-1954/03877	E.Halász-Hradil: Fr. Rákoczi II., 1913-1915 Olejomaľba na plátne, rozmery: 66,5 x 55 cm	1	dobrý	2000

Celková hodnota: 45000.- €

FOTODOKUMENTÁCIA ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

Tento zoznam je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č. 1/2023



H 50481



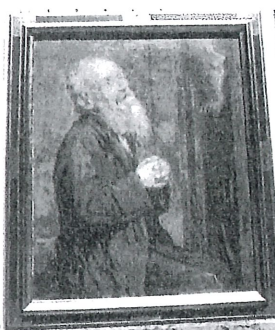
H 55117



H 56859



H 62945



H 66983



H 71515



H 71678



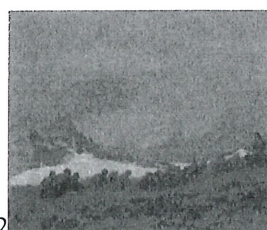
S 516



S 520



S 525



S 692



S 2596

PROTOKOL

o odovzdaní predmetu zmluvy na dočasné užívanie na základe Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov
č. 1/2023 zo dňa

Stav predmetu zmluvy pri odovzdaní:

Predmet zmluvy bol odovzdaný vypožičiatel'ovi v stave, ktorý je uvedený jednotlivo pre každý zbierkový predmet
v kondičnom liste – tvorí samostatnú prílohu zmluvy.

V Košiciach dňa

.....
Mgr. Valér Bakajsa
za vypožičiatel'a

.....
Mgr. Ivan Havlice
za požičiatel'a

Príloha č. 3b

PROTOKOL

o vrátení predmetu zmluvy z dočasného užívania na základe Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov
č. 1/2023 zo dňa

Stav predmetu zmluvy pri vrátení :

.....
.....
.....
.....

V Košiciach, dňa

.....
Mgr. Valér Bakajsa
za vypožičiatel'a

.....
Mgr. Ivan Havlice
za požičiatel'a

